



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
17 January 2002
Russian
Original: Spanish

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-
участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о
ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

Пятые периодические доклады государств-участников

Гватемала*

* Сводный первоначальный и второй доклад, представленный правительством Гватемалы, см. CEDAW/C/GUA/1-2 и CEDAW/C/GUA/1-2/Amend.1, рассмотрен Комитетом на его тринадцатой сессии. Сводный третий и четвертый периодический доклад, представленный правительством Гватемалы, см. CEDAW/C/GUA/3-4.

Секретариат по вопросам женщин при президенте

СЕПРЕМ

Координационная комиссия по политике исполнительной власти в области прав человека при президенте республики

КОПРЕДЕ

Пятый периодический доклад

«Выполнение Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин»

Гватемала, декабрь 2001 года

Предисловие

Данный документ представляет собой пятый доклад Гватемалы о ходе выполнения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В нем содержится информация о ходе выполнения положений Конвенции, а также о деятельности правительства Гватемалы по улучшению положения гватемальских женщин в области доступа к образованию, здравоохранению, труду, землепользованию и о мерах по борьбе с сексуальным домогательством, насилием и другими формами дискриминации.

Доклад подготовлен в сотрудничестве с Секретариатом по вопросам женщин при президенте (СЕПРЕМ) и Координационной комиссией по политике исполнительной власти в области прав человека при президенте республики (КОПРЕДЕ), в нем отражены результаты деятельности государственных органов Гватемалы и организаций гражданского общества.

Данный документ содержит информацию за период с января 1999 года по ноябрь 2001 года, определенные трудности связаны с получением количественных и качественных показателей, которые могли бы дать более полное представление о положении женщин. Несмотря на прилагаемые усилия, по ряду количественных показателей разбивка по полу отсутствует. Однако мы все же надеемся, что настоящий документ дает представление о прогрессе, достигнутом нашей страной в области улучшения положения женщин и борьбы с дискриминационной практикой, которая все еще имеет место.

Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение	6
1. Ход выполнения Конвенции и рекомендации в отношении первоначального и второго периодических докладов	6
2. Политические и иные меры по выполнению положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	9
2.1 Нормативно-правовые меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин и обеспечению их полноценного развития	9
2.2 Образование	15
2.3 Здравоохранение и проблема насилия	17
2.3.1 Здравоохранение	17
2.3.2 Деятельность по искоренению насилия	20
2.4 Условия труда	25
2.5 Социально-экономическое и культурное развитие	28
2.6 Участие в общественно-политической деятельности и гражданский статус женщины	34
Приложения	
1. Документы**	
1.1. Постановление Конгресса республики № 14-2000 от 14 февраля 2000 года, содержащее рекомендацию о создании Секретариата по вопросам женщин	
1.2. Постановление президента республики № 200-2000 от 17 мая 2000 года о создании Секретариата по вопросам женщин	
1.3. Постановление президента республики № 337 от 6 октября 2000 года о формировании состава Секретариата по вопросам женщин	
1.4. Постановление правительства № 130-2001 от 6 апреля 2001 года о внутреннем регламенте Секретариата по вопросам женщин	
2. Таблицы	
Таблица 2.1. Доля лиц, перешедших на следующую ступень обучения, от общего числа поступивших, в разбивке по уровням образования	38
Таблица 2.2. Жертвы насилия, которым была оказана помощь в рамках программы ПРОПЕВИ в период с 1999 года по 14 августа 2001 года	38
Таблица 2.3. Жертвы насилия, обратившиеся за содействием по горячей линии «помощь семье» в период 1999–2001 годов	38
Таблица 2.4. Численность государственных служащих в разбивке по полу и организациям, май 2001 года	39
Таблица 2.5. Женщины, выдвинутые кандидатами на выборах в 1999 году	40

** Документы находятся в Секретариате, куда можно обратиться за справкой.

Таблица 2.6. Гватемальцы в Соединенных Штатах в разбивке по штатам	41
Таблица 2.7. Иммигранты — выходцы из Гватемалы в Соединенных Штатах. Разбивка по департаментам происхождения	41
Таблица 2.8. Состав семей, мигрирующих с мест происхождения на южное побережье	41
Таблица 2.9. Мигранты, переезжающие на южное побережье, в разбивке по департаменту происхождения	42
3. Диаграммы	
3.1. Форма доступа к землепользованию	43
3.2. Количество предоставленных субсидий в рамках проектов Митч	43
3.3. Процентное соотношение женщин, получивших субсидии	44
3.4. Количество предоставленных субсидий в рамках проектов Митч	44

Пятый доклад Республики Гватемала о ходе выполнения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Введение

Государство Гватемала представляет Комитету свой пятый доклад о ходе выполнения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин за период с января 1999 года по ноябрь 2001 года. В настоящем докладе излагается информация о наиболее существенных достижениях в различных областях, охватываемых Конвенцией, кроме того, в нем осуществлен синтез замечаний Комитета в отношении первоначального и второго периодического доклада.

В декабре 1998 года Гватемалой был представлен третий и четвертый сводный доклад, охватывавший период ведения переговоров об окончании внутреннего вооруженного конфликта и последующие действия, предпринятые во исполнение обязательств, содержащихся в Мирных соглашениях, и прежде всего тех, которые включают специфические обязательства в отношении прав женщин: Соглашения о расселении населения, перемещенного в результате вооруженного конфликта, Соглашения по социально-экономическим вопросам и положению в сельском хозяйстве, Соглашения о самобытности и правах коренных народов и Соглашения об укреплении гражданской власти и функциях вооруженных сил в демократическом обществе.

Настоящий доклад содержит информацию, позволяющую ознакомиться с положением женщин в Гватемале, с действиями, предпринимаемыми как правительством, так и гражданским обществом во имя преодоления неравенства между мужчинами и женщинами в сфере образования и здравоохранения, занятости и доступа к землепользованию, а также с мерами по борьбе с сексуальным домогательством, насилием и другими формами дискриминации.

Хотя и признано, что на пути к достижению полного равенства существуют структурные и культурные препятствия, однако по мере того, как общество будет узнавать о правах женщин и существующем неравенстве, оно будет получать все более ясное представление о положении, в котором находится свыше половины населения Гватемалы, и это будет означать продвижение по пути к общему благу.

1. Ход выполнения Конвенции и рекомендации в отношении первоначального и второго периодического доклада

Выполнение рекомендаций в отношении конкретных статей Конвенции

Статья 5

Как было отмечено в третьем и четвертом сводном докладе, Национальное управление по делам женщин выработало стратегию, направленную на устранение сексистских стереотипов из книг и школьных учебников. Постановлением правительства № 711-93 предусматривается создание межотраслевой комиссии.

В настоящее время данный аспект прорабатывается в рамках реформы образования, осуществляемой во исполнение Соглашения об укреплении гражданской власти и функциях вооруженных сил в демократическом обществе и предусматривающей пересмотр содержания образовательной литературы с целью устранения сексистских стереотипов.

По вопросу о насилии в отношении женщин было отмечено, что на основании Указа № 78-96 был опубликован Закон о предотвращении насилия в семье, а в течение 2000–2001 годов — Порядок выполнения данного закона, были созданы органы, ответственные за прием, консультирование и рассмотрение жалоб пострадавших лиц. Был создан Национальный координационный центр по предотвращению насилия в семье и в отношении женщин (КОНАПРЕВИ), орган, осуществляющий руководство государственной политикой по искоренению насилия в отношении женщин.

В том, что касается образования и кампаний по борьбе с насилием и защите прав женщин, Координационная комиссия по политике исполнительной власти в области прав человека при президенте республики (КОПРЕДЕ) реализует через свою штаб-квартиру и восемь региональных отделений серию мероприятий по реализации достижений Мирных соглашений, защите прав человека в целом, прав детей, женщин и коренного населения, а также по охране окружающей среды. Посредством радиовещания ведется пропаганда в области прав человека и борьбы с насилием в отношении женщин.

С подписанием с Евросоюзом 19 июня 1997 года Соглашения об укреплении прав человека в процессе построения мира была начата пропаганда Мирных соглашений, содержащих обязательства в отношении обеспечения защиты прав женщин посредством ведения радиопропаганды, публикаций и найма персонала для проведения просветительской деятельности в области прав человека.

Помимо этого, в сотрудничестве с Верховным комиссариатом Организации Объединенных Наций по правам человека было организовано обучение работников судебных органов при содействии Юридической школы, Подразделения профессионального обучения Министерства юстиции, Института государственных защитников и Института сравнительных исследований.

Статья 6

В третьем и четвертом сводном докладе приводились сведения о законодательстве в отношении женщин, занимающихся проституцией, и их доступе к услугам здравоохранения, образования, и праве на реабилитацию. Данные мероприятия осуществлялись правительственными органами и неправительственными организациями. В докладе также содержалась информация о мерах, предпринимаемых женщинами, занимающимися проституцией, с целью защиты и признания их прав.

В 1999 году в Гватемале был разработан Национальный план против сексуальной эксплуатации детей и подростков в коммерческих целях, который был представлен на рассмотрение Кабинету по социальной политике в июле 2001 года.

В 2000 году был разработан Национальный план по защите беспризорных детей и подростков.

Статья 7

По вопросу об участии женщин в политической жизни дается та же информация, что содержится в третьем и четвертом сводном докладе, сведения, относящиеся к настоящему докладу, приводятся ниже.

Статья 10

Как указано в статье 5, реформа образования предполагает пересмотр содержания учебников, кроме того, в ее функции также входит ликвидация неграмотности. Органом, на который возложено осуществление данных программ, является КОНАЛФА.

Статья 11

В сводном третьем и четвертом докладе указывается, что установлен одинаковый минимальный уровень заработной платы для работников мужского и женского пола, занятых в сельскохозяйственном и иных секторах, при этом не существует каких-либо различий в оплате труда в зависимости от пола.

Существуют неправительственные женские организации, а также правительственные органы по поддержке и защите прав женщин, которые в координации с правительством вырабатывают стратегию действий по искоренению неравенства между мужчинами и женщинами. В неорганизованном секторе экономики, в котором заняты многие женщины и мужчины Гватемалы, все еще существуют препятствия для внедрения социальных льгот и гарантий.

В Гватемале профсоюзные организации могут создаваться от предприятия или по корпоративному принципу, в последнем случае объединяя лиц, занимающихся каким-либо определенным видом неорганизованной экономической деятельности.

Как уже сообщалось, в период беременности и кормления ребенка грудью женщина не может быть уволена с места работы, а в случае увольнения требуется предварительно получить санкцию судьи, в чью компетенцию входят данные вопросы. В 2001 году в Трудовой кодекс были внесены изменения, наделяющие Министерство труда и социального обеспечения правом принимать действия принудительного характера и увеличивающие размер штрафов для тех, кто нарушает вышеуказанные нормы.

Статья 12

Министерством здравоохранения и социальной помощи осуществляется программа по улучшению положения женщин - представительниц коренного населения, охране репродуктивного здоровья и предотвращению насилия в семье, в настоящее время также реализуется Национальный план по охране репродуктивного здоровья, предусматривающий осуществление соответствующих мероприятий как в городе, так и в сельской местности. Кроме того, был опубликован Закон о социальном развитии.

Статья 14

По вопросу о ситуации в области землепользования см. сводный третий и четвертый доклад, сведения об успехах в данной области содержатся также в приложении к настоящему докладу.

Статья 16

В 1999 году в Гражданский кодекс были внесены изменения, о которых говорится в приложении к настоящему докладу.

2. Политические и иные меры по выполнению положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

2.1 Нормативно-правовые меры по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и обеспечению их полноценного развития

В 90-х годах был начат процесс создания и придания официального статуса структуре, на которую было бы возложено осуществление национальной политики в области улучшения положения женщин. В качестве предшественника такой структуры можно назвать Национальное управление по делам женщин (ОНАМ), созданное на основании Постановления правительства № 893-81 от 24 июня 1981 года и приданное Министерству труда и социального обеспечения, которое, совместно с Секретариатом по планированию и программной деятельности при президенте (СЕГЕПЛАН), разработало ряд политических проектов, в частности План социального развития на 1992–1999 годы (который так и не вступил в силу в 1993 году) и План социального развития на 1996–2000 годы. Наконец, в 1999 году был выработан документ под названием «Улучшение положения женщин Гватемалы, план по обеспечению равных возможностей», включающий в себя, среди прочего, предложения, представленные Национальным женским форумом. Во всех указанных документах затрагиваются проблемы, с которыми сталкиваются женщины в виду своего маргинального положения и общественного отчуждения, а также предлагаются меры для решения этих проблем.

План по обеспечению равных возможностей на 1998–2001 годы имеет важное значение, учитывая уровень представительства и участия в его разработке различных женских организаций и объединений, а также государственных органов под руководством Секретариата по делам социальных фондов при супруге президента (СОСЕП) и Национального управления по делам женщин (ОНАМ).

В 2000 году правительство республики представило гватемальской общественности Модель социальной политики на 2000–2004 годы, предусматривающую разработку политики в отношении гватемальских женщин, включая раздел «Улучшение положения женщин», целью которого является гарантировать женщинам равенство в экономической, политической, социальной и культурной сферах. В рамках направлений и задач, реализуемых для достижения данной цели, предполагается осуществление политики по улучшению положения женщин при использовании определенных механизмов контроля и оценки.

24 февраля 2000 года выходит Постановление Конгресса республики № 14-2000, призывающее исполнительную власть к созданию Секретариата по делам женщин.

Со своей стороны, правительство республики во исполнение данной рекомендации создает Секретариат по вопросам женщин при президенте (СЕПРЕМ) и издает Постановление № 200-2000 от 17 мая 2000 года, определяющее его статус, цели, задачи и полномочия. Следует подчеркнуть, что в разработке постановления принимали участие женские организации, которые устанавливают, что формирование состава Секретариата будет осуществляться на основе предложений, представленных женскими организациями.

Впоследствии правительственным Постановлением № 337 от 10 октября 2000 года, исходя из содержания десяти предложений, представленных правительству, был сформирован Секретариат по вопросам женщин при президенте.

Официально Секретариат начал работу в октябре 2000 года и получил статус правительственного органа, являющегося гарантом возможности осуществления «Национальной политики в области улучшения положения женщин в Гватемале и Плана обеспечения равных возможностей на 2001–2006 годы». Данная политика была разработана с учетом документов, подготовленных ОНАМ, СОСЕП и Национальным женским форумом.

10 апреля 2001 года, в соответствии с правительственным Постановлением № 130-2001, издается Внутренний регламент работы Секретариата по вопросам женщин при президенте, определяющий его внутреннюю структуру, функции, механизмы координации и другие моменты.

Секретариат по вопросам женщин при президенте осуществляет свою деятельность под непосредственным руководством президента в качестве органа, консультирующего услуги и координирующего государственную политику по содействию всестороннему развитию женщин Гватемалы и формированию демократической культуры, при которой отношения между мужчинами и женщинами были бы гармоничными и равноправными, что привело бы к улучшению условий сосуществования индивидуумов в семье и обществе, с помощью программ и действий по борьбе с предрассудками, отчуждением и неравенством в обращении.

В функции Секретариата входит:

- оказание содействия полноценному участию женщин в жизни страны и достижению подлинного равенства между мужчинами и женщинами;
- осуществление контроля за соблюдением и применением конституционных норм, обычных законов и международных договоров и соглашений по защите прав женщин, а также осуществление контроля за выполнением обязательств, налагаемых международными органами и учреждениями, а также положениями Мирных соглашений;
- разработка политики, планов, программ и проектов, касающихся положения женщин, содействие их осуществлению, оценка и контроль за ними;
- изучение действующего законодательства с целью содействия разработке реформ, направленных на удовлетворение потребностей женщин, и

- представительство правительства республики как на национальном, так и на международном уровне.

Секретариат имеет статус министерства и принимает участие в работе правительства на высоком уровне, что дает возможность большего влияния на политику следующих органов:

- Главного кабинета министров, в который входят министерства и государственные секретариаты, президент Банка Гватемалы и Президентский уполномоченный по модернизации и децентрализации государства (КОМОДЕС) и КОПРЕДЕ, возглавляемый президентом республики. Секретариат стал участвовать в его работе с января 2001 года;
- Кабинета по социальной политике, который возглавляется вице-президентом республики и в который входят министерства здравоохранения, образования, культуры и спорта, финансов, сельского хозяйства, СЕГЕПЛАН, Фонд социального инвестирования, Фонд мира и Секретариат по координации деятельности исполнительной власти. С марта 2001 года;
- Координационное управление секретариатов, которое включает также Секретариат по вопросам связи, Секретариат мира (СЕПАЗ), КОНТИЕРРА и КОПРЕДЕ и подчиняется Секретариату по стратегическим вопросам. Секретариат по вопросам женщин при президенте был включен в его состав в ноябре 2000 года;
- СЕПРЕМ, в соответствии со своим регламентом, входит в состав всех правительственных институтов, образованных в рамках новой институциональной структуры по модернизации и децентрализации государства, и на него возложена обязанность содействовать разработке политических мер и поправок к законам и кодексам, способствующих расширению участия женщин в жизни страны и их развитию.

11 июня 2001 года губернаторы департаментов, представляющие президента на местном уровне, подписали Согласительную декларацию с целью положить начало реализации Советами по развитию Национальной политики в области улучшения положения женщин Гватемалы и Плана обеспечения равных возможностей на 2001–2006 годы.

В состав Секретариата входит Консультативный совет, деятельность которого регулируется статьей 13 Внутреннего регламента СЕПРЕМ. В него входит по одной представительнице от каждого министерства, организаций и ведомства, ответственных за осуществление государственной политики, направленной на достижение равноправия между мужчинами и женщинами.

В настоящее время Консультативный совет состоит из 18 представителей и подчиняется Секретариату по вопросам женщин при президенте. Его основной функцией является координация с органами государственной власти хода реализации политики и совместных действий, направленных на достижение равноправия для женщин Гватемалы. Он осуществляет работу в пяти областях: а) система образования на основе равенства полов; б) система национальной статистической информации; с) укрепление отраслевых механизмов; d) определение задач для отдельных секторов; и е) участие в подготовке докладов на национальном и международном уровне.

В работе Консультативного совета принимают участие представительницы следующих министерств: экономики, образования, финансов, иностранных дел, внутренних дел, национальной безопасности, труда и социального обеспечения, а также Секретариат планирования и программирования при президенте, Президентский уполномоченный по модернизации и децентрализации государства, Секретариат по координации деятельности органов исполнительной власти при президенте и Координационная комиссия по политике исполнительной власти в области прав человека при президенте республики (КОПРЕДЕ).

Помимо этого, в рамках развития институционных механизмов были созданы подразделения по делам женщин при следующих организациях:

- Подразделение по гендерным вопросам, делам женщин и сельской молодежи при Министерстве сельского хозяйства, животноводства и пищевой промышленности (МАГА) (Постановление министерства № 1525 от 30 октября 2000 года;
- Консультативный совет по делам женщин при Министерстве здравоохранения и социальной помощи, учрежденный Постановлением министерства № 977 от 29 августа 2001 года;
- при Министерстве охраны окружающей среды и природных ресурсов в мае 2001 года было создано подразделение по делам женщин, находящееся в ведении данного министерства;
- Подразделение по гендерным вопросам и делам женщин создается в июне 2001 года при Министерстве энергетики и горнорудной промышленности;
- при Министерстве обороны;
- при Фонде развития коренного населения (ФОДИГУА) создается подразделение по гендерным вопросам 20 ноября 2001 года;
- при Фонде социального инвестирования (ФИС) создается подразделение по гендерным вопросам в мае 2001 года.

Существуют также и другие ведомства по делам женщин при органах исполнительной власти, представители которых входят в состав Консультативного совета:

- Программа по предотвращению и искоренению насилия в семье (ПРОПЕВИ) в ведении Секретариата по делам социальных фондов при супруге президента (СОСЕП). Программа ПРОМУХЕР также находится в ведении СОСЕП;
- Подразделение по оказанию консультаций по проблемам женщин Секретариата мира (СЕПА3).

В административном плане Секретариат занимается укреплением своей институциональности путем создания условий для повышения эффективности процессов разработки политики и осуществления своей деятельности. Гражданское общество информируется о ходе работы. Секретариат борется за принятие бюджета, который бы отражал его нужды, а также за выделение всем органам, занимающимся проблемами женщин, необходимых средств для реализации их программ (в сфере образования, здравоохранения и занятости). Кроме

того, удалось добиться 20-процентного увеличения бюджета 2002 года для улучшения работы секретариата.

На основе Постановлений правительства №№ 831-2000 и 868-2001 создан Национальный координационный центр по предотвращению насилия в семье и в отношении женщин (КОНАПРЕВИ), который начал работу 5 января 2001 года. Это структура, в обязанности которой входит поддержка и осуществление государственной политики по предотвращению и искоренению насилия в отношении женщин. Данное ведомство находится под управлением СЕПРЕМ и было создано во исполнение положений Межамериканской конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин.

19 июля 1999 года на основании Постановления правительства № 525-99 в рамках Мирных соглашений, и в особенности Соглашения о самобытности и правах коренных народов, а также благодаря усилиям со стороны организаций женщин, принадлежащих к коренному населению Гватемалы, было создано Управление защиты женщин - представительниц коренного населения (ДЕМИ), переданное в ведение Координационной комиссии по политике исполнительной власти в области прав человека при президенте республики (КОПРЕДЕ).

Закон о социальном развитии, принятый Конгрессом республики 26 сентября 2001 года и опубликованный Декретом № 42-2001, имеет огромное значение для развития женщин. Он был внесен на рассмотрение группой женщин - депутатов Конгресса, объединившихся для разработки законопроекта. В разработке данного проекта принимали участие организации гражданского общества, было также получено одобрение со стороны католической и евангелической церквей. С точки зрения концепции всестороннего развития, данный закон создает условия для полной интеграции женщин в процессы экономического, социального, политического и культурного развития¹. По решению Кабинета по социальной политике, Секретариату по делам женщин надлежит осуществлять наблюдение за выполнением Национальной политики по развитию, разработанной на основе указанного закона.

Данный закон гарантирует право на материнство и отцовство, на всестороннюю охрану здоровья, право на выбор, в особенности для беременных женщин, право на здоровое материнство, на доступ к программам по охране репродуктивного здоровья и услугам центров планирования семьи, а также право на получение информации, образование и обучения, посвященных уходу за новорожденными и вскармливанию грудью.

Осуществляется реализация поправок, принятых 19 ноября 1998 года Декретом № 80-98 к статьям 109, 110, 115, 131, 132 и 255 Гражданского кодекса и к Закону о пенсиях, с целью устранения положений, являющихся дискриминационными по отношению к женщинам или наносящих вред их интересам.

Было издано Законодательное постановление № 68-2000, содержащее требование к Специальной комиссии по вопросам выборов при Конгрессе республики дать заключение о целостности законодательства с точки зрения достижения большего равноправия в отношении участия женщин Гватемалы в политической жизни.

¹ Закон о социальном развитии, глава III, ст. 10, п. 6

Декретом № 24-99 Конгресса были внесены поправки к Закону о земельном фонде, содержащие положение о совместном владении землей для пар, состоящих в официальном или гражданском браке, и собственности на землю для одиноких женщин.

В марте 1999 года Декретом Конгресса республики № 7-99 был принят Закон о всестороннем улучшении положения женщин. В главе IV данного закона предусматриваются «специальные меры и действия в экономической и политической сфере», а в статье 21 определяется, что: «Государство при участии женских организаций: а) осуществляет рассмотрение и вносит предложения касательно поправок, норм, механизмов их применения и существующей практики в области выплат семейных пособий, доступа к получению банковских ссуд, ипотечному кредитованию, кредитам для приобретения жилья и другим формам финансовых кредитов, проектов в сфере развития и доступа к земле для устранения всех дискриминационных положений законодательства и существующей практики, представляющих в настоящее время препятствия на пути получения женщинами равных возможностей и доступа к указанным благам без изменения гражданского состояния, с упором на устранение норм и практики, препятствующим доступу одиноких женщин — глав семьи к указанным благам и услугам...».

За период с ноября 1998 года Национальное управление по делам женщин (ОНАМ) представило проект реформы Закона о выборах и политических партиях, целью которого является установление 30-процентной нормы при назначении женщин на руководящие посты в политических партиях и их избрании на выборные должности. Данные поправки подлежат обсуждению и одобрению в Законодательном собрании.

Секретариат мира (СЕПАЗ) и Паритетная комиссия по реформе и участию представили поправки к Закону о системе советов по вопросам развития, в котором подчеркивается принцип равноправия, независимо от пола и национальности, и который уже находится в процессе принятия. В нем также предусматривается участие женщин в политической жизни на уровне муниципалитетов, департаментов, на региональном и общенациональном уровне. СЕПРЕМ, со своей стороны, направил в Комиссию по децентрализации Конгресса республики свой проект поправок, смысл которых заключается во включении женских организаций в структуру Системы советов по вопросам развития на всех ее уровнях.

22 ноября 2001 года Конгресс республики ратифицировал Факультативный протокол КЛДЖ, что можно рассматривать как значительное достижение в области улучшения положения женщин Гватемалы.

В качестве мероприятия по повышению осведомленности населения и для того, чтобы подчеркнуть значимость прав женщин, а также в рамках проведения 28 мая Международного дня охраны здоровья женщины было издано министерское Постановление № 1307-2000, объявляющее май «месяцем охраны здоровья женщин»; в этом месяце в столице и в департаментах проводятся празднования, посвященные охране здоровья женщин.

2.2 Образование

Одной из важнейших проблем в области образования в Гватемале является сохранение высокой доли неграмотного населения и низкий уровень образования в стране.

По оценкам Национального совета по борьбе с неграмотностью (КОНАЛФА), уровень неграмотности среди населения в возрасте от 15 до 64 лет составляет в среднем по стране 40 процентов, но в ряде департаментов он выше, например, в Киче (72,4 процента) и Альта-Верапас (71,7 процента), самый низкий показатель зарегистрирован в департаменте Гватемала, где находится столица страны (14,6 процента). Однако, данные средние показатели не отражают разницу в уровне грамотности мужчин и женщин, поскольку показатели неграмотности среди последних выше.

Доля лиц, перешедших на следующую ступень обучения, от общего числа поступивших, в 1999 году составляла для начального образования 30,1 процента, а в 2000 году поднялась до 31,5 процента; для неполного среднего образования доля лиц, перешедших на следующую ступень обучения, от общего числа поступивших составляла в 1999 году 7,35 процента, а в 2000 увеличилась (до 8,95 процента); для полного среднего образования в 1999 и в 2000 годах данный показатель равнялся 10 процентам.

В 2000 году средний показатель брутто-коэффициента охвата школьным образованием (ТВЕ) по стране для подготовительного образования (дети в возрасте от 5 до 6 лет) составлял 51,3 процента; при этом для девочек он составлял 51,6 процента, а для мальчиков — 51 процент. Нетто-коэффициент охвата школьным образованием (ТНЕ) за тот же период составил 37,5 процента как для мальчиков, так и для девочек². Для начального образования (от 7 до 12 лет) брутто-коэффициент охвата школьным образованием (ТВЕ) превышает 100 процентов, для мальчиков он равен 106,5 процентам, а для девочек — 97,7 процента, в то время как нетто-коэффициент (ТНЕ) составляет 84,4 и 82,1 процента, соответственно. Для неполного среднего образования (от 13 до 15 лет) ТВЕ равен 43,8 процента для мальчиков и 38,2 — для девочек, ТНЕ составляет 24,7 и 23,4 процента, соответственно, значение данного показателя существенно ниже вследствие того, что многие дети, бросая школу, в раннем возрасте идут работать. Полное среднее образование (с 16 до 18 лет) охватывает только 20,4 процента мужчин и 21 процент женщин, нетто-коэффициент составляет 14,3 процента для мужчин и 15,8 процента для женщин.

Показатель посещаемости больше в городских районах (96 процентов), чем в сельских (86 процентов), в то время как показатель доли лиц, оставшихся на второй год в начальной школе больше среди мальчиков, чем среди девочек: 17 и 15 процентов соответственно.

В 2001 году по распоряжению правительства было начато осуществление программы, предусматривающей направление учащихся средних учебных заведений на стажировку по проведению занятий с неграмотным населением. Данная программа имела большое значение для ликвидации неграмотности

² ТВЕ включает также и школьников вне установленных возрастных рамок, а ТНЕ — только в пределах указанных возрастов.

среди женщин. Она имела весьма значительные масштабы благодаря участию в ее осуществлении учащихся как государственных, так и частных учебных заведений.

С учетом того, что от качества питания во многом зависит способность ребенка усваивать знания и концентрировать внимание, с целью содействия разрешению указанной проблемы с 1999 года реализуется программа по улучшению питания учащихся государственных учебных заведений в сельских и городских районах, которая предусматривает обеспечение школьных столовых галетами с повышенной питательной ценностью и полноценными завтраками. Программа охватывает все департаменты страны, причем основное внимание уделяется социально неблагополучным городским районам и сельской местности. Планируется также обеспечение учащихся обедами в рамках данной акции.

Образовательная реформа, осуществляемая в настоящий момент, представляется собой инструмент всестороннего учета количественных и качественных показателей, иными словами, она затрагивает как географический и количественный охват населения услугами образования, так и содержание учебных программ и учебников, отражая вопросы взаимодействия различных культур, гендерную проблематику и другие факторы, ведущих к социальной разобщенности. Программы и проекты в рамках реформы осуществляются при участии гражданского общества, а также с использованием внутригосударственных и международных механизмов сотрудничества.

Секретариат по вопросам женщин при президенте принимает участие в проведении реформы образования, будучи полноправным участником Консультативной группы, что отражено в его учредительном документе, разрабатывая гендерные вопросы в целях улучшения отношения к женщине.

Комиссия по образовательной реформе претворяет в жизнь правительственные установки по обеспечению доступа к образованию всех социальных слоев, в особенности беднейших слоев населения и сельских жителей, с учетом культурного и языкового разнообразия страны. Среди выводов, содержащихся в докладе указанной Комиссии, особо подчеркивается необходимость укрепления и сохранения культурной и этнической самобытности, а также ликвидации дискриминации по признаку пола, расы, религиозной принадлежности и других социо-культурных стереотипов. Консультативная комиссия по образовательной реформе в настоящее время изучает проект поправок к Закону об образовании.

В Законе об образовании признается право на доступ к образованию временных рабочих-иммигрантов и родившихся на территории Гватемалы детей натурализовавшихся отцов. Для получения доступа к образованию необходимо предоставить следующие документы: свидетельство о рождении, справку с последнего места учебы и медицинскую справку. Однако в случае, если дети ранее получили образование в стране, система образования которой отличается от системы Гватемалы, они должны сдать экзамен для определения их образовательного уровня и сопоставления его с образовательными стандартами Гватемалы или же пройти обучение по аналогичной программе.

Программа «Образование для девочек», осуществляемая в рамках Министерства образования (МИНЕДУК), предусматривает содействие доступу дево-

чек к получению начального образования и реализуется на основе данных исследований и Плана мероприятий по предоставлению образования девочкам. В рамках данной программы были разработаны соответствующая политика и стратегия, включая возможность предоставления стипендий девочкам, проживающим в сельских районах, на что выделяется 75 000 кетцалей ежегодно, которые в настоящее время распределяются в 22 департаментах страны из расчета 300 кетцалей на человека в год. Хотя объектом данной программы являются девочки, от ее осуществления выигрывают и мальчики.

Говоря о высшем образовании, следует особо отметить, что в Университете Рафаэля Ландивара реализуется программа подготовки специалистов по гендерной проблематике с участием гватемальских и зарубежных преподавателей.

Секретариат по делам женщин заключил соглашение с Институтом государственного управления (ИНАП) об организации для служащих органов государственного управления курсов по гендерной проблематике.

При университете Сан-Карлос-де-Гватемала действует Комиссия по делам женщин, занимающаяся работой по созданию университетского колледжа по проблемам женщин. На факультетах социальных исследований и сельского хозяйства существует кафедра по проблемам женщин. Помимо этого, Генеральное управление исследований работает над Программой исследований в сфере гендерной проблематики и провело исследования в области миграции женщин, проблем временных поселений, женщин с высшим образованием, обеспечения жильем вдов — жертв внутреннего вооруженного конфликта, влияния реализации Мирных соглашений на положение женщин, условий для возвращения беженцев, ситуации с местными властями, участия женщин в политической жизни, насилие и т.д.

Следует упомянуть, что в августе 2001 года в Гватемале состоялся Латиноамериканский съезд женщин, в котором приняли участие женщины - специалисты в области общественных наук со всей страны и континента.

2.3 Здоровоохранение и проблема насилия

2.3.1 Здоровоохранение

Основная проблема в области здравоохранения Гватемалы связана с высоким уровнем нищеты в стране, поскольку многие заболевания могли бы быть своевременно предотвращены и возникают лишь вследствие недоедания, от которого страдает большая часть населения, в особенности дети. Кроме того, женщины более подвержены заболеваниям и имеют более высокий уровень ранней смертности ввиду своих репродуктивных функций и недостатка соответствующего питания. Согласно показателям уровня истощения, в семьях, живущих в крайней нищете, 61,7 процента детей в возрасте до 5 лет страдают от хронического недоедания, в семьях, живущих за чертой бедности — 47,8 процента, и в более обеспеченных семьях — 25,1 процента. Это стало причиной разработки государством соответствующих мер, включенных в стратегию по борьбе с нищетой³.

³ По предложению СЕГЕПАН в июле 2000 года был подготовлен проект политических мер, содержащийся в документе «Стратегия по борьбе с нищетой».

В настоящее время благодаря принятию Закона о всестороннем улучшении положения женщин, а также недавнему принятию Закона о социальном развитии существует юридический инструмент для содействия осуществлению Национальной программы репродуктивного здоровья, реализуемой Министерством здравоохранения и социальной помощи.

Система учреждений здравоохранения Гватемалы состоит из учреждений и программ, находящихся в ведении: i) Министерства здравоохранения и социальной помощи (МСПАС), которое охватывает 32 процента населения, работает с группами высокого социального и биологического риска и осуществляет мероприятия по охране здоровья населения. Оно отвечает за согласованную работу различных ведомств и располагает сетью медицинских учреждений, на содержание которых приходится около 40 процентов общенациональных расходов на здравоохранение; ii) Гватемальского института социального обеспечения (ИГСС), который охватывает 25 процентов населения (в основном лица, занятые в организованном секторе экономики); его программа страхования от несчастных случаев распространяется на всех участников, однако программа оказания помощи в случае общих заболеваний и материнства ограничивается жителями столицы и нескольких департаментов; на содержание сети учреждений ИГСС уходит около 30 процентов национальных расходов на здравоохранение; частного субсектора, состоящего из обширной сети частных клиник, больниц, аптек и лабораторий, охватывающих своими услугами 10 процентов населения и потребляющих 31 процент общенациональных расходов на здравоохранение.

На период 1996–2000 годов Министерством здравоохранения и социальной помощи была разработана национальная политика в сфере здравоохранения, включающая:

- реорганизацию, интеграцию и модернизацию данного сектора;
- расширение сферы охвата и повышение качества с упором на профилактику и контроль в приоритетных областях;
- улучшение системы управления медицинскими учреждениями;
- охрана здоровья и окружающей среды;
- расширение системы водоснабжения и повышение качества воды, развития канализационных систем в сельских районах; а также
- развитие людских ресурсов.

В последние годы происходит расширение охвата населения первичным медицинским обслуживанием при росте в 15 процентов с 1998 по 1999 год и 16 процентов с 1999 по 2000 год. Охват услуг по гигиене беременных женщин с 1998 по 1999 год в относительном выражении был следующим: услугами врача пользовалось 47,5 процента населения, акушерки — 26,7 процента, медсестры — 12,1 процента и не пользовались услугами здравоохранения 13,2 процента⁴, что вызывает наибольшее беспокойство.

В настоящее время при разработке политики в сфере охраны женского здоровья упор делается на охрану здоровья беременных женщин, приоритет

⁴ Источник: доклад Министерства здравоохранения и социальной помощи - МСПАС.

отдается оказанию поддержки учреждениям, оказывающим медицинские услуги женщинам, исходя из того, что существует большой риск материнской смертности во время родов и послеродовых схваток.

Согласно исследованиям, основными причинами материнской заболеваемости являются: анемия — 12,5 процента, инфекция мочевыводящих путей — 11,7 процента, инфекции дыхательных путей — 7 процентов, заболевания пищеварительной системы — 3,3 процента и другие причины — 62,6 процента; причинами материнской смертности являются: задержание плаценты детского места — 22,2 процента, гиповолический шок — 12,6 процента, послеродовое кровотечение — 10,8 процента, послеродовой сепсис — 8,4 процента и другие причины — 46,1 процента.

По данным МСПАС, В 2000 году было зарегистрировано 382 717 новорожденных, из которых на каждые 100 девочек приходилось 103 мальчика, причем в 75,3 процентах случаев роды происходили в доме матери, в 19,8 процентах случаев — в больнице и в 4,3 процентах — в других медицинских учреждениях, а в 0,7 процентах случаев — на улице. 61,0 процента родов принимались акушерками, 23,7 процента — врачами, 10,9 процента — повивальными бабками, без медицинского наблюдения происходило 4,4 процента всех родов, из которых в 4,7 процента случаев было сделано кесарево сечение. На общенациональном уровне 21 процент всех родов приходился на женщин младше 20 лет.

Отмечается недостаток данных о количестве абортс вследствие отсутствия должного учета, а также вследствие того, что они производятся вне рамок Единой системы здравоохранения. По данным за 2000 год, количество абортс составляло 10 765, причем 33,5 процента из них приходилось на департамент Гватемала.

С целью оказания помощи женщинам принято решение о том, что каждая беременная женщина должна бесплатно получать в учреждениях здравоохранения поливитамины, железный купорос и фолиевую кислоту на протяжении всего периода беременности, а в идеальном варианте — и в послеродовой период во время обращения в учреждения здравоохранения, при наличии соответствующих запасов данных препаратов⁵.

В отношении планирования семьи, численность лиц, использующих какой-либо из методов планирования, составила в 1999 году 98 876 человек, из которых 54,2 процента предохранялись с помощью инъекций, 25,7 процента с помощью таблеток и 2 процента с помощью внутриматочных противозачаточных устройств, презервативами пользовались 17,8 процента, общее число повторных консультаций за тот же период составило 173 155. В 2000 году число пользующихся методами планирования семьи составило 100 742 человека, из них 50 процентов использовали метод инъекций, 31,4 процента — таблетки и 2,1 процента — внутриматочные противозачаточные устройства, 16,6 процентов пользуются презервативами, общее количество повторных консультаций составляло 205 647.

В 1999 году было зарегистрировано 4080 случаев хирургического вмешательства как противозачаточного средства, причем 95 процентов случаев при-

⁵ Министерство здравоохранения и социальной помощи, доклад для представления в Секретариат по делам женщин.

ходило на женщин, а в 2000 году было зарегистрировано 5335 случаев, причем с преобладанием женщин — 94 процента, мужчины составили 6 процентов.

Женщины составляют 68,6 процента от общего числа лиц, зарегистрированных в 2000 году, у которых были выявлены венерические заболевания. С диагнозом ВИЧ/СПИД в 1999 году 680 человек обратились к врачу в первый раз и 498 — повторно. В 2000 году было зарегистрировано 527 случаев первого обращения к врачу и 303 случая повторных обращений, из них 56,2 процента приходится на женщин, при этом более низкий показатель в 2000 году по сравнению с 1999 годом объясняется тем, что не все случаи были зарегистрированы в СИГСА⁶.

Постановлением № 977 от 29 августа 2001 года Министерством здравоохранения и социальной помощи был учрежден Консультативный совет по вопросам женщин для координации различных программ министерства по обеспечению учета гендерной специфики во всех сферах деятельности, с целью поощрения более активного участия, оказание юридической помощи, а также для содействия децентрализации и деконцентрации медицинского обслуживания на основе гендерного подхода; в Совет вошли следующие управления:

- Главное управление по регулированию, мониторингу и контролю в сфере здравоохранения, а также Программа репродуктивного здоровья;
- Программа комплексной охраны здоровья;
- Программа охраны психического здоровья;
- Программа по обеспечению безопасности пищевых продуктов;
- Программа борьбы с венерическими заболеваниями ВИЧ/СПИД.

Проституция не квалифицируется в уголовном кодексе как преступление, преступлением считается только торговля людьми и сутенерство. Существует нелегальная и легальная проституция. В последнем случае необходима регистрация, в 1999 году было зарегистрировано 3803 случая выдачи лицензии⁷.

В Национальный совет ликвидации безграмотности (КОНАЛФА) было представлено методологическое предложение, направленной на ознакомление женщин с проблемами репродуктивного здоровья. С КОНАЛФА было подписано соответствующее соглашение, реализация которого предполагается в 2003 году.

2.3.2 Деятельность по искоренению насилия

На Секретариат по вопросам женщин возложена, в рамках национальной политики в области улучшения положения женщин в Гватемале, Плана обеспечения равных возможностей на 2001–2006 годы и Конвенции Белем-до-Пара, координация межведомственной и межотраслевой деятельности по предотвращению насилия в отношении женщин. Успешное выполнение поставленных задач зависит от усилий по трем направлениям: 1) правосудие, 2) оказание помощи, и 3) гражданское общество.

⁶ Там же.

⁷ Главное управление здравоохранения, Министерство здравоохранения и социальной помощи.

Как правительство, так и неправительственные организации инициировали ряд программ по предоставлению убежища и оказанию психологической и юридической женщинам, ставшим жертвами насилия. Несмотря на принятые меры, все еще велико число женщин, которые подвергаются насилию и скрывают это из страха. Предполагается, что их число будет постепенно сокращаться, по мере того как будет расти их сознание собственных прав и стремление заручиться поддержкой в противодействии насилию и жестокому обращению.

Была учреждена Национальная координационная комиссия по предотвращению насилия в семье и в отношении женщин (КОНАПРЕВИ), перед которой стоит задача активизировать процесс принятия государством мер, направленных на предотвращение и искоренение насилия в семье и в отношении женщин, 5 января 2001 года члены Комиссии были приведены к присяге.

В состав Комиссии вошли три представителя «Сети против насилия», один представитель Судебного управления, Генеральной прокуратуры республики, одна представительница СОСЕП-ПРОПЕВИ, а также президент республики, представленный Секретариатом по вопросам женщин при президенте.

Отделению по делам женщин прокуратуры поручено проведение следственных действий и судопроизводства по делам, в которых женщины фигурируют в качестве жертвы или подозреваемой. Прокуратура ведет судебные разбирательства по тем делам, в которых замешана одна или несколько женщин или которые затрагивают ее как женщину, вне зависимости от того, является она пострадавшей или обвиняемой, а также оказывает юридическую, психологическую, социальную и медицинскую помощь жертвам через службу судебной медицины.

В целях предотвращения и искоренения случаев сексуального домогательства было учреждено несколько органов как при государственных учреждениях по защите прав человека и отделений по делам женщин, так и при неправительственных организациях, которые занимаются регистрацией и оказанием помощи пострадавшим. Помимо данных мер, была также разработана программа профессиональной подготовки государственных служащих в целях содействия борьбе за ликвидацию насилия в отношении женщин.

В соответствии с правительственным Постановлением 929-99, была разработана Программа по предотвращению и искоренению насилия в семье, задача которой сводится к следующему: содействовать разработке и претворению в жизнь государственной политики, направленной на ликвидацию насилия в семье, а также на профессиональную подготовку государственных служащих в этой сфере.

В целях оказания помощи конкретным слоям населения, в соответствии с правительственным Постановлением 525-99, было создано Управление по защите прав женщин - представительниц коренного населения (ДЕМИ), которое в июле 1999 года было передано в ведение Координационной комиссии по политике исполнительной власти в области прав человека при президенте республики (КОПРЕДЕ), в рамках Мирных соглашений, в частности Соглашения о самобытности и правах коренных народов. ДЕМИ обладает «... административными, техническими и финансовыми возможностями, возможностью действия в конкретных случаях, когда представительницы коренного населения оказывают уязвимы, беззащитны и подвергаются дискриминации».

В рамках возлагаемых на него задач и функций Управление защиты прав женщин — представительниц коренного населения занимается разработкой мер государственной политики и проектов, направленных на предотвращение и ликвидацию дискриминации и нарушения прав представительниц коренного населения, при взаимодействии с Координационной комиссией по политике исполнительной власти в области прав человека при президенте республики (КОПРЕДЕ).

КОПРЕДЕ предоставляет юридическую помощь представительницам коренного населения, ставшим жертвами насилия, дискриминации и иных правонарушений; оказывает социальную помощь пострадавшим, а также занимается профессиональной подготовкой и пропагандистской деятельностью в области защиты прав женщин — представительниц коренного населения. Ведется работа в рамках проекта диагностических исследований положения женщин — представительниц коренного населения в департаментах Эль-Киче и Альта-Верапас, кроме того намечено открытие подобных отделений в тех округах, где более высокое процентное отношение коренного населения.

Согласно Управлению защиты прав женщин — представительниц коренного населения, отдельные случаи проявления насилия в отношении женщин считаются культурной нормой, и в этом случае сведения у них отсутствуют.

Как правительственные органы, так и институты гражданского общества выступили с рядом законодательных инициатив и предложений по внесению поправок в уголовный кодекс в связи с признанием насилия в отношении женщин уголовно наказуемым. Такие организации по делам женщин, как Ассоциация женщин «За дальнейшее развитие», Центр исследований, профессиональной подготовки и содействия улучшению положения женщин, Совет женщин майя по содействию всестороннему развитию, которые объединили свои усилия в целях реализации «Проекта по борьбе с насилием в отношении женщин» на основе обязательств, принятых в ходе Международной конференции по правам человека, Межамериканской конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

В целях установления новых правовых норм, признающих сексуальные домогательства, насилие в семье и дискриминацию по национальному и половому признаку в качестве общественно опасных деяний, в Уголовный кодекс, в соответствии с Указом № 17-73 Конгресса республики, были внесены следующие изменения.

Поправки к Уголовному кодексу

- В соответствии с поправкой к статье 106 Уголовного кодекса, касающейся освобождения от наказания на основании ходатайства потерпевшей, в таком ходатайстве, направленном законными представителями несовершеннолетней, суд отказывает и постановляет продолжить рассмотрение дела в суде или отбытие наказания, кроме того, освобождение от наказания не допускается в случае изнасилования, изнасилования несовершеннолетних, совершения развратных действий и похищения.
- Изменение заголовка главы V раздела I второго тома Уголовного кодекса «Причинение вреда здоровью» на «О причинении вреда здоровью и наси-

лии в семье», учитывая тот факт, что насилие в семье является формой агрессии мужчин в отношении женщин, в то время как телесные повреждения ранее были наказуемы и квалифицированы как проявление агрессии непосредственно между мужчинами.

- Добавлена статья 146-бис, в которой вводится понятие насилия в семье как преступления: в целях защиты прав женщин, несовершеннолетних и достигших совершеннолетия детей необходимо установить уголовную ответственность за совершение в отношении них насильственных действий.
- Действующий Уголовный кодекс предусматривает привлечение лиц к уголовной ответственности за преступное посягательство на половую свободу, половую неприкосновенность и целомудрие; однако необходимо расширить трактовку прав на защиту в соответствии со статьями 3 и 4 Конститución.
- Изменение статьи 173, касающейся изнасилования: представляется необходимым включить в текст статьи понятие «посягательство сексуального характера в отношениях между мужчинами».
- Поправка к статье 176 о совращении несовершеннолетних с использованием неопытности или доверчивости жертв: предполагается в целях защиты женщин, не имеющих представления о подобного рода насильственных действиях, изъять из текста слово «честь» в силу его исторически узкого значения.
- Изменение названия главы III раздела III «Развратные действия» на «Различные половые акты».
- Поправка к статье 179 о развратных действиях: поправка направлена на устранение неясностей, которые могут возникнуть при истолковании данной нормы и понятия «изнасилование».
- Добавлена статья 180-бис, в которой сексуальное домогательство и преследование квалифицируются как преступление.
- Добавлена статья 180-тер, в соответствии с которой в деле о сексуальном преследовании или домогательствеотячающим обстоятельством является соучастие двух или более лиц, а также то, является ли преступник частным лицом или представителем властных структур.
- В поправке к статье 197, которая регулирует уголовное преследование, предполагается возложить судопроизводство по судебным делам на государственных обвинителей, освободив тем самым потерпевших от необходимости лично выступать в качестве обвинения.
- Отмена статьи 200, которая касается вступления потерпевшей в брак с обвиняемым, поскольку данная норма позволяла мужчине, совершившему половое преступление против женщины, избежать уголовной ответственности или наказания, вступив в законный брак со своей жертвой.
- Добавлена статья 200-бис, в которой устанавливается, что при рассмотрении дел о половых преступлениях особо отячающим обстоятельством считается факт беременности жертвы, ее принадлежность к коренному населению, наличие у пострадавших физических и/или психических от-

клонений, а также если подобные преступления были совершены в отношении несовершеннолетних и женщин в зрелом возрасте.

- Поправка к статье 236 о возложении ведения дела об инцесте на государственных обвинителей.
- Поправка к статье 242 о возложении ведения дел об отказе в предоставлении экономической помощи на государственных обвинителей.
- Отмена пункта 4 статьи 482.
- Отмена пунктов 2, 6 и 9 статьи 483 Уголовного кодекса.

Над проблемой ликвидацией насилия в отношении женщин и девочек-подростков работают многие правительственные учреждения и организации гражданского общества, в том числе Сеть «Против насилия», которая объединяет целый ряд организаций по защите прав женщин. Она возникла в ответ на насильственные меры в отношении женщин по политическим мотивам и ставит своей целью объективное рассмотрение и изучение данной проблематики, а также содействие принятию законодательных и политических мер, направленных на улучшение положения женщин. Были предприняты усилия по содействию принятию нормативно-правовых актов и внесению изменений в действующее законодательство, в частности было оказано содействие в разработке и выполнении положений Закона 97-96 о предотвращении и искоренении насилия в семье и наказании за него; созданию Национальной координационной комиссии по предотвращению насилия в семье и в отношении женщин (КОНАПРЕВИ) и признании официального статуса единого бюллетеня системы учета случаев насилия в семье.

Со своей стороны, Секретариат по делам социальных фондов при супруге президента (СОСЕП) провел по всей стране кампанию по повышению уровня осведомленности и профессиональной подготовки, а также ряд лекций и семинаров, посвященных проблематике насилия в семье. В период с января по август 2001 года было прочитано 129 лекций, на которых присутствовали служащие различных министерств, главы общин и учителя, в общей сложности 4219 человек, кроме того, было проведено 147 семинаров⁸.

Можно отметить, что увеличилось количество жалоб, поданных в правоохранительные органы по факту совершения насилия, однако это обусловлено не ростом насилия в обществе, а снижением терпимости к жестокому обращению, как следствие действия программ по проведению разъяснительной работы среди женщин. Согласно сведениям, представленным ПРОПЕВИ, в 1999 году из 173 заявлений в правоохранительные 143 (81 процент) приходилось на женщин, в 2000 году из 4453 заявлений на женщин приходилось 2 690 (60 процентов), а в период с января по август 2001 года было получено 3159 заявлений от женщин (70 процентов), при том, что общее число обращений составляло 4521.

В рамках программы, предусматривающей возможность по телефону, в 1999 году из 408 жалоб, полученных в отделении ПРОПЕВИ, 140 было подано женщинами, а количество заявлений об изнасиловании, поданных в отделение по делам женщин прокуратуры, составило 1713.

⁸ Доклад СОСЕП, 2001 года.

Согласно данным Управления по правам человека Миграционной службы, в первом полугодии с.г. с жалобой в правоохранительные органы обратились 1560 человек и было выявлено 1926 нарушений.

2.4 Условия труда

Нищета, вкупе с неграмотностью населения и низким уровнем образования, обуславливает тот факт, что значительная часть экономически активного населения (ЭАМ) работает в отраслях экономики с низкой производительностью, где, как следствие, установлена невысокая оплата труда. Такая ситуация особенно негативно сказывается на положении женщин, поэтому и соответствующие социальные показатели у них ниже, чем у мужчин.

Проблема занятости в Гватемале заключается не только в существовании явной безработицы, которая, согласно переписи населения, составляет порядка 3 процентов, а в 1994 году — 3,5 процента⁹, сколько в крайне высоких показателях частичной безработицы, как явной, так и скрытой, которая порой достигает показателя, близкого к 50 процентам. Это является следствием тех ограничений, которые существуют в производственной системе и обуславливают несоответствие между спросом и предложением рабочей силы, а также вследствие роста численности населения в работоспособном возрасте и низких темпов развития производственной, в частности, и экономической деятельности в целом.

Особенно негативно частичная безработица отражается на положении женщин, что обусловлено низким уровнем образования и необходимостью совмещать трудовую деятельность с работой по дому и заботой о семье.

Полная и частичная безработица вызвана низким уровнем развития производства, незначительным притоком частных и государственных инвестиций, недостаточной автоматизацией и малой производительностью как сельскохозяйственного, так и промышленного производства, на фоне формирования глобального рынка, который требует развития производительности и конкурентоспособности.

С другой стороны, патриархальный социальный уклад способствует занижению значимости тех видов деятельности, которыми занимаются женщины, поскольку они считаются заурядными и неэффективными, при этом игнорируется вклад женщин в социально-экономическое развитие страны. Поэтому женщины не фигурируют в статистических отчетах социальной активности. Ярким примером такого отношения является сложившееся в обществе представление о работе женщин по дому, которую называют просто «домашние обязанности» и которая возлагается исключительно на женщин, без учета того значения, которое имеет подобная работа для всей экономики в целом и отдельной семьи.

Кроме того, в рамках подобной деловой активности женщины вносят свой вклад в развитие экономики страны, занимаясь садоводством и выращиванием домашнего скота, что также не находит объективной оценки, в иных случаях женщины помогают своим домочадцам непосредственно по работе, прежде

⁹ Последняя перепись населения была проведена в 1994 году.

всего в сельском хозяйстве, однако их труд остается без признания и вознаграждения.

Кризис, который переживает в настоящее время страна, привел к увеличению теневого сектора экономики и частичной безработицы среди женщин, проживающих в городах, а также и к полной безработице, поскольку спрос на женский труд существует в малопродуктивных секторах экономики, что обуславливает низкий уровень заработной платы, помимо этого, значительная часть женского населения занимается теми видами деятельности, которые не оплачиваются, являются особо изнурительными и предполагают напряженный график работы, таково положение, например, домашней прислуги или работниц мукомольных предприятий.

Сфера услуг по ведению домашнего хозяйства является одним из низкооплачиваемых видов деятельности женщин, в котором занято 10 процентов ЭАН городов, проживающего в условиях крайней нищеты¹⁰. 55 процентов занятых в сфере домашних услуг — представительницы коренного населения и 11 процентов — живущая в семьях прислуга, труд которой не оплачивается. Велика доля женщин в сфере мелкой торговли, 26 процентов из них — представительницы коренного населения, проживающие в городах и занимающиеся розничной торговлей, и 30 процентов некоренных жительниц, торгующих в магазинах, уличных киосках, на рынках и т.д.

На мукомольных предприятиях, за счет которых в последние годы росла доля женского труда в экономике, условия труда не соответствуют существующим нормам, наблюдаются нарушения отдельных положений трудового законодательства, касающихся рабочего графика, справедливого отношения, выплаты пособий и права на социальное обслуживание.

В рамках своей компетенции и во исполнение соглашений с МОТ, Министерство труда и социального обеспечения приняло ряд мер, направленных на защиту прав трудящихся. Обязанности Департамента по делам трудящихся женщин включают оказание содействие росту участия женщин в профсоюзных организациях, в этих целях он занимается повышением профессиональной подготовки женщин, распространением информационных материалов, осуществляет консультационную и координирующую деятельность.

Среди проведенных мероприятий следует выделить:

- проведение профессиональной подготовки и распространение учебных пособий более чем 150 женщинам — активисткам институтов гражданского общества и профсоюзных организаций;
- согласование действий с Проектом МОТ «Женский труд и мукомольные предприятия» 2001 года, в рамках которого был разработан план совместной деятельности, а также предоставления консультаций по составлению учебных материалов о правах и обязанностях в трудовой сфере, самооценке и комплексному здравоохранению;
- участие в работе координационной программы «Ежедневный уход за ребенком», в разработке при поддержке МОТ диагностического инструмен-

¹⁰ ПРООН, «Составляющая развития человеческого потенциала», Гватемала, 2000 год.

тария, а также в проведении при поддержке ЮНИСЕФ исследования в сфере занятости;

- планирование совместной трудовой деятельности, осуществленное в 2001 году совместно с Координационным органом по вопросам мукомольных предприятий;
- проведение образовательной работы с 35 работодателями, 150 женщинами — рабочими лидерами и 43 рабочими инспекторами в рамках совместного с ЮНИСЕФ проекта защиты прав трудящихся.

Министерство труда и социального обеспечения поручило различным организациям и группам по делам женщин гражданского общества разрабатывать для предоставления на рассмотрение Кабинета министров предложения по модификации Трудового кодекса, направленного, в частности, на то, чтобы избежать дискриминации женщин в сфере занятости. В результате 9 июля на рассмотрение Министерства труда был представлен проект поправок к Трудовому кодексу, в котором нашли отражения предложения Национального управления по делам женщин, Комиссии по делам женщин, несовершеннолетних и семьи при Конгрессе республики, Центра профессиональной подготовки работников домашнего хозяйства, Управления защиты прав женщин — представительниц коренного населения, Центра юридической защиты по правам человека и Национального женского форума.

Сотрудники (-цы) Министерства труда и социального обеспечения, а также Управления по развитию и профессиональной подготовки женщин в сфере занятости участвовали в разработке законопроектов о национальной системе детских садов для детей работающих родителей.

В Указе 1441 Конгресса республики, Трудовом кодексе, раздел IV, глава I, статьи 138–145, определяются те виды трудовой деятельности, которые подлежат специальному регулированию, при этом предусматривается предоставление в обязательном порядке минимальных прав, как-то: право на обеспечение жильем, право на регистрацию и социальное обеспечение, — кроме того, контроль над соблюдением положений трудового законодательства возлагается на Главную инспекцию по труду.

Закон о достоинстве и всестороннем развитии женщины и института семьи, Указ 7-99 Конгресса республики, предусматривает регулирование трудовых отношений в различных видах деятельности как в государственном, так и в частном секторе, а также признание индивидуального трудового статуса женщины, занятой в сельскохозяйственном производстве на постоянной, временной или поденной основе.

Управление социальной помощи Министерства труда и социального обеспечения осуществляет профессиональную подготовку женщин, мелких и средних предпринимателей, в частности оказывает помощь женщинам, живущим за чертой бедности, предоставляя им финансовое и техническое содействие, а также возможность получить профессиональное образование.

На курсах при факультете по работе с клиентами Технического института повышения профессиональной подготовки и производительности (ИНТЕКАП) готовят следующих специалистов: пекарей (обоих полов), визажистов и парик-

махеров, поваров, а также закройщиков и швей, при этом 35 процентов из общего числа учащихся составляют женщины.

Ежегодно ИНТЕКАП обучает различным специальностям порядка 700 000 человек по всей стране, из которых треть составляют женщины. На заочных курсах, организованных при данном институте, ежегодно проходят обучение порядка 300 женщин, овладевая навыками управления мелкими предприятиями, основами радиоэлектроники, кроме того, из них готовят руководителей среднего звена, техников, агентов по продажам и ткачих.

Женщины, занятые в государственном секторе, имеют два специальных выходных дня с сохранением жалования: 10 мая и 26 апреля.

Указом 37-2001 предусмотрена возможность премиальных выплат в размере 250,00 кетцалей.

2.5 Социально-экономическое и культурное развитие

Существующее в обществе социальное неравенство имеет исторические корни и оказывает негативное воздействие на социально уязвимые слои населения, например, сельских жителей, этнические группы, женщин, стариков и детей. В такой ситуации именно женщины больше остальных страдают от дискриминации, социальной изолированности и притеснения. Подобное положение дел влияет и на социальное развитие Гватемалы. С другой стороны, такие явления, как нестабильность, представляют собой проблемы, затрагивающие большую часть населения страны, и прежде всего женщин, которые более других пострадали от социальной изолированности, обусловленной особенностями патриархальной культуры, доминирующей на протяжении всей истории страны. В итоге, в 1999 году Гватемала была на 117 месте из 174 стран по индексу развития людских ресурсов (0,624). А по индексу развития, включающему гендерные факторы, — на 101 месте (0,608). В последнее время наблюдается падение макроэкономических показателей и сокращение производственной активности как в сельскохозяйственном, так и промышленном секторе, что в первом случае обусловлено падением спроса на кофе, который является основной статьей экспорта сельскохозяйственной продукции, что, в свою очередь, привело к снижению уровня занятости, доходов предпринимателей и сокращению семейного бюджета; в промышленном секторе также было закрыто несколько предприятий, в основном мукомольных, на которых работают преимущественно женщины.

На основе изучения данных Статистического исследования расходов и доходов в семейном бюджете (ЕНИГФМ) и применения методов анализа, отличных от тех, которые были использованы в третьем и четвертом докладе, можно сделать вывод, что 56 процентов населения страны (6,4 млн. жителей) живут за чертой бедности, при этом 15,7 процента (1,8 млн. жителей) живут за чертой нищеты, 40,2 процента (4,6 млн. жителей) не испытывают крайней нужды, а 44 процента населения (5 млн. жителей) не считаются неимущими. Наиболее важные выводы касаются наблюдения о том, что нищета наиболее распространена среди коренного населения (56 процентов), на севере и северо-западе страны, где неимущими являются 8 из 10 человек, в районе Петен и на юго-востоке страны — 7 из 10 человек, и только в районе Метрополитана, где находится город Гватемала, процент населения, проживающего за чертой бедности, составляет 17 процентов.

Необходимо отметить, что некоторые государственные институты при составлении рабочих планов не учитывали особенности поведения мужчин и женщин. Однако сегодня, приняв на вооружение Модуль социальной политики, правительство намерено достичь большего прогресса в обеспечении равенства мужчин и женщин, содействовать улучшению положения женщин и молодежи, обеспечить удовлетворение основных нужд населения, а также формировать многонациональное общество, укреплять гражданскую власть в контексте демократизации общественных отношений и участия граждан в жизни страны.

Со своей стороны, СЕПРЕМ проводит в жизнь политику в области улучшения положения женщин и План обеспечения равных возможностей на 2001–2006 годы, начался процесс повышения осведомленности правительственных служащих и разработки проектов и программ, направленных на улучшение положения женщин, с тем чтобы каждый сможет внести свой вклад в ликвидацию существующего неравенства. Тем не менее, все еще сохраняются определенные проблемы, связанные с отсутствием необходимых статистических данных, отражающих должным образом разбивку по половому признаку, что не позволяет составить представление о положении женщин вообще и их проблемах в частности, и разработать адекватный прогноз распределения ресурсов.

СЕПРЕМ подписал соглашение с Национальным институтом статистики (НИС), в целях разработки статистических методов и показателей с разбивкой по половому признаку, а также в целях проведения таких статистических выборок и исследований, которые бы соответствовали возникающим потребностям.

Вышесказанное нашло отражение в Соглашении по социально-экономическим вопросам и положению в сельском хозяйстве, в соответствии с которым правительство обязуется принимать во внимание интересы женщин при разработке стратегии, планов и программ развития, признавая тем самым равноправие мужчин и женщин в семье, сфере трудовых отношений, производственной сфере, а также социальной и политической сфере, обеспечивая равенство возможностей мужчин и женщин, в частности в отношении права на получение кредита, приобретение земли, права на жилище и т.п.

В 2001 году в рамках Фонда социального инвестирования было создано Подразделение по гендерным вопросам. В результате его шестилетней деятельности по оказанию содействия женщинам в получении кредита за период с 2000 по 2001 год общинные банки выдали женщинам 15 676 кредитов.

Сельскохозяйственная политика на 2000–2004 годы, разработанная Министерством сельского хозяйства, животноводства и пищевой промышленности (МАГА), в качестве своего основного направления предусматривает обеспечение «Равенства мужчин и женщин и улучшение положения женщин и молодежи в сельской местности»¹¹. И это должно найти отражение во всех мероприятиях, которые еще предстоит осуществить данной структуре, главным образом в реализации процессов развития при расширении участия женщин, которые способствовали бы сокращению уровня нищеты, социальной изолированности и неравенства посредством государственного регулирования тех видов деятельности и социальных ролей, которые традиционно отводятся женщинам,

¹¹ Доклад Министерства сельского хозяйства, животноводства и пищевой промышленности (МАГА).

мужчинам и молодежи, проживающих в сельских районах, и которые определяют их участие в социально-экономическом развитии, а также возможность доступа к благам этого развития.

С 1995 года МАГА ведет работу с группами женщин, учредив на основании правительственного Указа 175-96 Консультативную группу по гендерным вопросам, которая объединяет усилия, предпринимаемые в рамках различных организаций и проектов в сельскохозяйственном секторе, с целью содействия расширению возможностей на местах, модернизации государственного аппарата и разработки глобальных стратегий развития с учетом гендерной проблематики.

При реализации предыдущего проекта в период 1997–1999 годов основное внимание уделялось следующим элементам: а) учет гендерной проблематики в процессе институциональной перестройки; б) осуществление профессионального обучения сотрудников МАГА по вопросу о принципах гендерного анализа; в) распространение положительного опыта в рамках подхода, основанного на учете гендерной проблематики; г) содействие процессу модернизации посредством укрепления институтов гражданского общества и развития между различными органами сотрудничества в решении тех вопросов, которые касаются положения женщин.

Оказывая техническую и финансовую поддержку Двустороннему комитету МАГА и MUJERES RURALES («Сельские женщины»), в сотрудничестве с координаторами министерства и представителями Сети агентств по содействию сельскохозяйственному развитию (РАДЕС), а также во взаимодействии с местными неправительственными организациями разработали, с учетом гендерной проблематики, учебные материалы для профессиональной подготовки и помощи техническому персоналу, лидерам общин и работникам службы распространения сельскохозяйственных знаний. Соответствующую профессиональную подготовку прошли 2680 человек.

Одним из важных произошедших в 2000 году событий в контексте оказания помощи женщинам в сельской местности, явилось создание подразделения по гендерным вопросам, делам женщин и сельской молодежи (постановление министерства № 1525 от 30 октября 2000 года) с целью содействия выработке политики с учетом гендерной проблематики и контроля за соблюдением мер, призванных помочь женщинам добиться успеха в личной и общественной жизни. Основное внимание в работе данного подразделения уделяется вопросам институционализации гендерного подхода в рамках данного министерства.

Прогресс, достигнутый в деле установления равенства возможностей в сфере занятости, привел к увеличению уровня занятости и доходов сельских женщин, общественному признанию их труда, развитию механизмов, обеспечивающих равные права сельских женщин на пользование и владение ресурсами и средствами производства, повышение их знаний в области традиционных и нетрадиционных сельскохозяйственных культур с передачей технологий, поощрение деловой активности сельских женщин, а также защиту и укрепление гражданских прав женщин, проживающих в сельских районах. Важно отметить рост участия женщин в процессе принятия решений, с учетом их этнических и культурных особенностей.

Целью политики «Равноправие мужчин и женщин и улучшения положения женщин в сельской местности» является удовлетворение потребностей сельских женщин при их интеграции в сферу производственных отношений на основе равноправия, а также устранение препятствий политического, социально-экономического и культурного характера, которые ограничивают возможности женщин участвовать и пользоваться преимуществами в: а) развитии человеческого потенциала и б) развитии производства.

Национальный фонд по восстановлению и модернизации сельскохозяйственной деятельности (ФОНАГРО) выделил средства в объеме 15 030 928 кетцалей на реализацию 85 проектов, направленных на улучшение положения женщин в сельской местности.

МАГА и СОСЕП заключили Рамочное соглашение № 1108-99 о выделении финансовой помощи в размере 6 000 000 кетцалей из средств ФОНАГРО на учреждение 103 общинных банков в департаментах Кетцалтенаго, Тотоникапан, Киче, Альта-Верапас и Петен, под управлением ФУНДЕСПЕ, ФУНДЕМИ-Талита Куми и контролем данного Фонда и программой ПРОМУХЕР. Для того чтобы еще более увеличить масштабы деятельности ФОНАГРО, программе ПРОМУХЕР выделяется еще 4 000 000 кетцалей.

Входя в состав правления БАНРУРАЛ, МАГА следит за тем, чтобы кредитная политика банка была ориентирована на мелких и средних производителей на условиях равноправия мужчин и женщин при предоставлении кредитов. Особая доверительная собственность проектов ПЛАМАР, ПРОДЕРТ и ПРОКУХУ, помещенных в данном банке, принесла прибыль 2553 женщинам и 5894 мужчинам.

МАГА передала в ведение Двустороннего комитета МАГА-Mujeres Rurales расположенный в Чималтенанго Центр профессиональной подготовки ДИГЕСА, который непосредственно оказал помощь 300 сельским женщинам и опосредованно — 1800.

Было организовано 120 новых групп женщин, которые прошли профессиональную подготовку, помощь получили 860 семей, занимающихся садоводством, было оказано техническое содействие при выращивании плодовых деревьев (3785 га), а также при организации высадки плодовых деревьев (17 731 га), таким образом, помощь получили 8772 мужчины и 25 477 мужчин. В 2000 году была проведена работа по предотвращению эрозии почв (2910 га) в интересах 2624 женщин и 9334 мужчин. Было распределено 2920 клеток для домашней птицы, в каждой по 10 куриц и петухов, в целях развития птицеводства и потребления птицы. Была оказана консультация по вопросам ведения лесного хозяйства (4253 га), создана противопожарная полоса (на 146 000 га), в интересах 3475 женщин и 10 425 мужчин.

В 2000 году было роздано 6228,17 метрических тонн продовольственных продуктов с целью реализации в тех общинах, где зарегистрирован высокий процент неимущего населения, проектов развития производственной инфраструктуры, рекультивации и консервации почв, агролесоводства, а также профессиональной подготовки и образования, в результате которых помощь получили 61 488 семей.

Миграция сельских жителей в города привела к обострению жилищных проблем в городах. Единственным выходом для этих семей являются неблаго-

устроенные временные поселки, в которых стандарты жилья находятся на низком уровне и отсутствуют коммунальные удобства.

Отдавая себе отчет в существовании подобной проблемы, правительство на основе модели социальной политики на 2000–2006 годы провело работу с государственными и частными организациями в жилищном секторе по разработке и осуществлению ряда программ и проектов, направленных на улучшение ситуации в жилищной сфере, льготное кредитование неимущих семей, и прежде всего тех, главой которых являются женщины.

В целях преодоления существующего дефицита, Гватемальский жилищный фонд при Министерстве коммуникаций, инфраструктуры и жилищного строительства выработал жилищную политику Гватемалы, которая зиждется на трех основных элементах: гендерные аспекты, культурное многообразие и межкультурное взаимодействие, окружающая среда и существующие угрозы. Данная политика была утверждена 6 июля 2001 года, а в дальнейшем, 18 сентября 2001 года, после подписания Договора об учреждении доверительного фонда с Центральноамериканским банком экономической интеграции (ЦАБЭИ), президент республики сделал заявление, в котором назвал ее официальным политикой государства.

Кроме того, ратифицированные Гватемалой международные договоры в области прав человека предусматривают ряд обязательств, касающихся вопросов землепользования и обеспечения удовлетворительных жилищных условий на основе равноправия. Помимо этого, существуют внутригосударственные нормативно-правовые акты, в частности Гражданский кодекс, который регулирует имущественные права, право на совместное имущество, и ограничение такого права противоречит идее равноправия мужчин и женщин.

Традиционно право женщин на владение землей было ограничено, вне зависимости от того, являлась ли она владелицей, будучи матерью-одиночкой, вдовой или в разводе, или совладелицей участка, состоя в браке. Подобная ситуация сложилась в силу устоявшихся культурных стереотипов, которые проявляются в различных этнических группах.

Закон о земельном фонде, принятый Указом № 24-99, предусматривает в качестве основной задачи проведение государственной политики по кредитованию населения, в целях обеспечения доступа к земле, эта программа поощряет рациональное использование природных ресурсов и предусматривает создание условий, необходимых для всестороннего развития сельских районов, а также помощь в приобретении жилья, которое бы удовлетворяло базовым потребностям граждан. Данный закон отражает государственную политику, направленную на создание общественных фондов с целью противодействия обостряющемуся процессу обнищания населения, а также приданию гибкости государственной системе управления.

Данный закон устанавливает критерии, на основании которых осуществляется отбор претендентов на участие в программах Фонда, при этом мужчины и женщины упоминаются по отдельности: а) безземельные крестьяне и крестьянки; б) крестьяне и крестьянки, располагающие недостаточными наделами земель; в) крестьяне и крестьянки в условиях нищеты.

В настоящее время представляется необходимым рассмотреть положения Муниципального кодекса в целях внесения в него ряда поправок, необходимых

для обеспечения развития на местах, равного участия различных этнических групп, мужчин и женщин в работе совещательных политических органов. Соответствующее предложение уже было внесено исполнительной властью на рассмотрение Конгресса республики.

Что касается участия в социально-экономической деятельности, то уровень участия женщин в кооперативных обществах ниже, по сравнению с мужчинами, хотя уже и наметился определенный прогресс, кроме того, налицо слабое участие женщин в тех отраслях экономики, где отмечается наибольший уровень доходов и производственной прибыли, так, например, на 39 600 членов сельскохозяйственных кооперативов приходится всего 3150 женщин¹².

ФОНТИЕРРАС оказывает содействие доступу к землепользованию посредством финансовых механизмов около 60 тысячам семей с учетом существующих потребностей и на основе официальной петиции 531 группы, представляющей 35 457 семей. С января 1998 года по 31 марта 2000 года Фонд профинансировал приобретение земли 2476 семьями общим объемом 13 408 гектаров. В 271 семье из числа получивших кредиты главой семьи является женщина (11 процентов от общего числа). Общий объем предоставляемых кредитов достиг 84 054 667 кетцалей, при дополнительном объеме средств в 24 860 000 кетцалей, по большей части предоставляемых национальными фондами и проходящих по статье социальных выплат.

Титул собственности на землю передается обоим супругам или совместно проживающим главам семьи с целью обеспечения прав женщин, занимающихся сельским хозяйством. Также определяется необходимость поощрения участия женщин в проектах данного фонда в индивидуальной и коллективной форме.

КОНТИЕРРА: в его функции входит вмешательство и урегулирование земельных споров на основании обращения одной сторон и предоставление бесплатных консультаций и правовой помощи крестьянам и/или их организациям в случае судебных разбирательств, включая особые функции в рамках земельного законодательства. В его обязанности входит содействие участию женщин в деятельности по защите их интересов, главным образом на уровне общины, тем самым способствуя достижению большего равенства женщин в данной области, которое имеет столь важное значение для развития страны.

Политика регулирования землепользования, осуществляемая в настоящий момент Министерством сельского хозяйства, животноводства и пищевой промышленности и Институтом аграрной реформы, может быть реализована только в 30. Около 10 процентов бенефициариев распределения земель составляли женщины.

Политика оказания приоритетной поддержки семьям, живущим в условиях бедности и крайней нищеты, включает трансверсальные программы и проекты в области гендерной проблематики, мультикультурализма, защиты окружающей среды и рисков.

¹² "Guatemala: el rostro rural del desarrollo humano". Издание 1999 года, система Организации Объединенных Наций в Гватемале.

2.6 Участие в политической и общественной жизни и гражданское состояние женщин

Соглашение по социально-экономическим вопросам и положению в сельском хозяйстве предусматривает учет интересов женщин при разработке стратегий, планов и программ в области развития, признавая равенство прав мужчин и женщин в семье, в области занятости, производства и в политической и общественной жизни, гарантируя женщинам равные с мужчинами возможности, в частности в отношении доступа к получению кредитов, приобретения земли, собственного жилья и других ресурсов, устраняя препятствия и ограничения прав женщин на получение кредита и строительство. Конечно, для выполнения данных обязательств прилагаются усилия, однако многое еще предстоит сделать, как в области институционализации, так и культуры отношений между мужчиной и женщиной.

Признается необходимость гарантирования прав женских организаций и их участие на равных с мужчинами условиях в органах власти и принятии решений на местном, региональном и национальном уровнях. С учетом этого в указанном соглашении, в словах «содействовать проведению реформы Закона о городских и сельских советах по вопросам развития в целях увеличения числа секторов, участвующих в работе советов по вопросам развития в департаментах и районах», указывается на необходимость пересмотра ряда правовых инструментов, содержащих положения, способствующие такому участию.

В области реформы указанного закона достигнут прогресс вследствие проведения активной кампании с участием представительниц различных учреждений и организаций, которые вначале внесли в Конгресс республики законопроект, в котором высказывались в пользу участия в работе местных советов этнических и других видов организаций. В настоящий момент в Конгрессе на обсуждении находится законопроект, содержащий поправки к предыдущему варианту и вскоре подлежит опубликованию. СЕПРЕМ принимал участие в последнем внесении изменений в законопроект перед его принятием.

По данным Секретариата по модернизации и децентрализации, в стране сейчас на государственных должностях находятся 127 женщин, избранным по партийным спискам и выдвинутых гражданскими комитетами.

На выборах 1999 года доля женщин от общего числа участвовавших в голосовании составила 46,8 процентов в департаменте Гватемала, что является самым высоким показателем по стране, затем идут департаменты Сакапа, Эскавентла и Хутиапа со средним уровнем участия женщин 40 процентов, а самый низкий показатель в 18,4 процента¹³ был отмечен в департаменте Альта-Верапас.

В соответствии с Законодательным постановлением № 68-2000, специальная комиссия по вопросам выборов должна принять решение о целостности законодательства с точки зрения достижения большей справедливости в отношении участия женщин Гватемалы в политической жизни.

В Законе 7-99 о всестороннем улучшении положения женщин, принятом Конгрессом республики в марте 1999 года, отражено улучшение положения в области участия женщин в политической жизни.

¹³ Верховная избирательная комиссия.

Национальный женский форум, созданный на основе постановления Правительства № 105-98, представляет собой плюралистическую организацию, обеспечивающую участие женщин в политической жизни с целью активизации процесса достижения согласия при осуществлении политики развития в соответствии с международными договорами, ратифицированными Гватемалой, и государственной политики, разработанной на основе Мирных соглашений, и продолжает свою деятельность.

Представительство женщин в области международных отношений: женщина имеет право и возможность представлять государство на международном уровне. В настоящий момент среди женщин Гватемалы есть 4 посла (10,8 процента), 4 генеральных консула (30,8 процента), один консул и 12 вице-консулов. Из 230 сотрудников сферы международных отношений женщины составляют 2,2 процента, СЕПРЕМ представляет Правительство Гватемалы в Межамериканской комиссии женщин — СИМ, ОАГ и в ООН.

В настоящее время в Министерстве иностранных дел работают 26 женщин, занимающих следующие должности: заместителя Министра иностранных дел, главы кабинета, советника, директора, заместителя директора и начальника отдела и департамента.

В Министерстве экономики работает высокопрофессиональный персонал, среди которых одинаковое число мужчин и женщин.

На всеобщих выборах на избираемые должности было выдвинуто 1409 женщин: 2 человека на пост президента, 2 — вице-президента, 28 — на посты депутатов по общенациональному списку, 30 человек было выдвинуто в депутаты Центральноамериканского парламента и 35 — на посты заместителей депутатов, 105 — в депутаты окружных собраний, всего было выдвинуто 202 женщины.

На должности членов муниципалитетов было выдвинуто 50 человек, и еще 152 — на прочие должности.

В департаменте Гватемала 20 женщин было избрано на муниципальные должности, а именно: одна женщина — на пост мэра, 3 — синдика и 2 — заместителя синдика, 11 — депутатов городского совета и 3 — заместителей депутатов. По всей стране на муниципальные должности избрано 127 женщин, в том числе на пост мэра — 3 человека, 16 — на должности синдигов и 7 — заместителей синдигов, 71 — депутатов городского совета и 30 — заместителей депутатов.

Представительство женщин в крестьянских организациях в 2000 году было следующим: 120 в Комитете союза крестьян (КУК), 170 в Национальном координационном центре крестьян-представителей коренных народов (КОНИК), 155 в организации «Сотрудничество по развитию сельских районов запада страны» (КДРО), 145 в Координационном центре ассоциаций всестороннего развития юго-запада Гватемалы (КАДИСОГУА) и 145 в АСОСИАСИОНЕС КАМПЕСИНАС.¹⁴

По данным Министерства иностранных дел, согласно Закону о гватемальском гражданстве и Конвенции о гражданстве замужней женщины, женщина-

¹⁴ Министерство труда и социального обеспечения.

иностранка может приобрести гватемальское гражданство посредством брака с гватемальским гражданином. Брак гражданки Гватемалы с иностранцем или смена гражданства ее супругом не влечет за собой изменение ее гражданства.

В Законе № 95-98 о миграции Конгресса Республики, нелегальный провоз мигрантов квалифицируется в качестве правонарушения и приводится описание механизма сотрудничества правительственных и неправительственных институтов в области защиты основных прав человека. Несмотря на это, подобная практика по-прежнему является распространенной и способствует обострению ситуации с нарушением прав мигрантов. Согласно данным статистики Управления по правам человека Миграционной службы, в первом полугодии с.г. были приняты заявления от 1560 пострадавших и выявлено 1926 нарушений прав мигрантов.

В Постановлении Правительства № 529-99, содержащем Регламент Закона о миграции, определяется структура и функции правительственных органов, ответственных за выполнение положений Закона о миграции.

Указ № 75-97 содержит Временный специальный закон о личной документации, касающийся вынужденных переселенцев — граждан Гватемалы, как за пределами данной страны, так и на ее территории. Данный документ позволяет устанавливать личность тех, кто вынужден был покинуть место постоянного проживания вследствие вооруженного конфликта, тем самым делая возможным осуществление их гражданских и политических прав в полном объеме.

Приложения

2. Таблицы

Таблица 2.1. Доля лиц, перешедших на следующую ступень обучения, от общего числа поступивших, в разбивке по уровням образования

Уровень образования	Год	Прирост в процентах
Начальное	1999	30,13
Начальное	2000	31,53
Неполное среднее	1999	7,37
Неполное среднее	2000	8,95
Полное среднее	1999	10,02
Полное среднее	2000	10,05

Источник: Anuarios Estadísticos años 1994-2000.

Таблица 2.2. Жертвы насилия, которым была оказана помощь в рамках программы ПРОПЕВИ в период с 1999 года по 14 августа 2001 года

Категория лиц	1999 год	2000 год	Август 2001 года	Всего
Женщины	143	2690	3159	5992
Мужчины	33	1072	701	1806
Малолетние	0	2960	397	693
Подростки	0	315	197	512
Взрослые	0	80	60	140
Нетрудоспособные	0	0	7	7
Всего	176	4453	4521	9150

Таблица 2.3. Жертвы насилия, обратившиеся за содействием по горячей линии "помощь семье" в период 1999-2001 годов*

Категория лиц	1999 год	2000 год	Август 2001 года	Всего
Женщины	140	1328	1291	2759
Мужчины	22	177	223	422
Малолетние	180	767	360	1 307
Подростки	28	108	98	234
Взрослые	35	113	83	231
Нетрудоспособные	3	0	9	12
Всего	408	2493	2064	4965

* В период с 1999 по 14 августа 2001 года

Источник: Секретариат по делам благотворительных фондов при супруге президента (СОСЕП), Программа по предотвращению и искоренению насилия в семье насилия (ПРОПЕВИ).

Таблица 2.4. Численность государственных служащих в разбивке по полу и организациям, май 2001 года

Организация	Всего	Женщины	Мужчины	Женщины, в %	Мужчины, в %
Всего	109 571	49 473	60 278	45,1	54,9
Секретариат президента	269	60	209	22,3	71,7
Министерства:					
иностраннных дел	418	162	256	38,8	61,2
внутренних дел	21 726	2 180	19 546	10,0	90,0
финансов	1050	358	692	34,1	65,9
образования	58 716	33 410	25 075	57,3	42,7
здравоохранения и социальной помощи	18 482	10 336	8 146	56,9	44,1
труда и социального обеспечения	745	276	469	37,0	63,0
экономики	366	137	229	32,5	62,5
сельского хозяйства, животноводства и пищевой промышленности	492	125	367	25,4	74,6
связи и инфраструктуры	3 271	356	2915	10,9	89,1
энергетики и горнорудной промышленности	299	104	195	34,8	85,2
культуры и спорта	829	229	600	27,6	72,4
охраны окружающей среды и природных ресурсов	58	23	35	39,7	60,3
Секретариаты и другие ведомства	2 045	1 092	953	57,4	46,6
Счетная палата	837	334	503	39,7	60,3
Генеральная прокуратура	148	60	88	40,5	59,5

Источник: Национальное управление гражданской службы.

Таблица 2.5. Женщины, выдвинутые кандидатами на выборах в 1999 году

Выдвижение женщин на выборные должности:	К-во женщин, выдвигаемых на должность
Президента	2
Вице-президента	2
Депутатов по общенациональному списку	28
Депутатов Центральноамериканского парламента	30
Депутатов окружных собраний	105
Мэров	50
Первого синдика	63
Второго синдика	90
Третьего синдика	6
Заместителя синдика	94
Первого члена муниципалитета	70
Второго члена муниципалитета	126
Третьего члена муниципалитета	164
Четвертого члена муниципалитета	146
Пятого члена муниципалитета	83
Шестого члена муниципалитета	22
Седьмого члена муниципалитета	17
Восьмого члена муниципалитета	12
Девятого члена муниципалитета	9
Десятого члена муниципалитета	10
Первого заместителя члена муниципалитета	139
Второго заместителя члена муниципалитета	76
Третьего заместителя члена муниципалитета	22
Четвертого заместителя члена муниципалитета	8
Всего	1 409

Источник: Верховная избирательная комиссия.

Таблица 2.6. Гватемальцы в Соединенных Штатах в разбивке по штатам

Штат	Доля в процентах
Калифорния	64
Нью-Йорк	12
Иллинойс	7
Флорида	5
Техас	4
Джорджия	3
Орегон	2
Другие	3

Источник: ЭКЛАК, СИН, ООН, Мировой банк, 2001 год

Таблица 2.7. Иммигранты - выходцы из Гватемалы в Соединенных Штатах. Разбивка по департаментам происхождения

Департамент	Доля в процентах
Всего	23
Сан-Маркос	18
Кецальтенанго	14
Реталулеу	12
Сучитепекес	10
Чикимула	9
Санта-Роса	8
Эль-Прогресо	6

Источник: Документ ЭКЛАК, январь 2001 года.

Таблица 2.8. Состав семей, мигрирующих с мест происхождения на южное побережье

Временные мигранты	В процентах
Глава семьи	31,3
Супруга	17,1
Дети мужского пола	22,7
Дети женского пола	26,9
Другие родственники	2,0
Итого	100,0

Источник: Министерство здравоохранения и социальной помощи; Гватемальский институт социального обеспечения; ПАОЗ/ВОЗ (1998: 61).

Возрастные группы (лет)	В процентах
0-9	24,7
10-19	23,6
20-29	23,6
30-39	14,2
40-49	9,2
50-59	3,2
60 лет и старше	1,5
Итого	100,0

Источник: Министерство здравоохранения и социальной помощи; Гватемальский институт социального обеспечения; ПАОЗ/ВОЗ (1998).

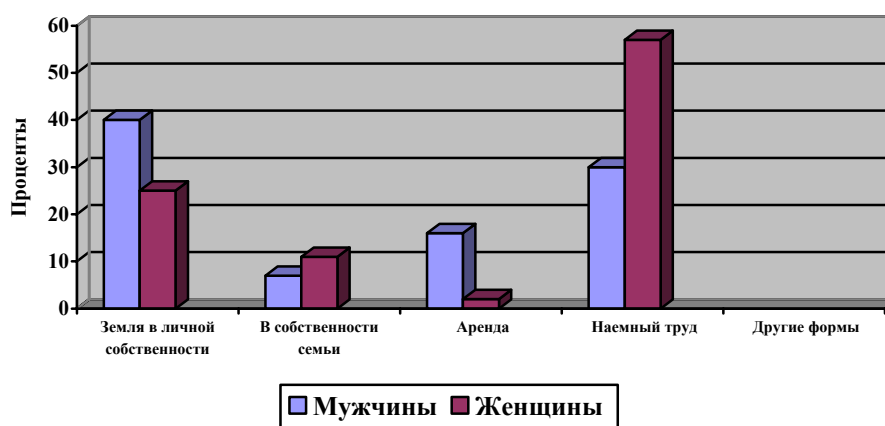
Таблица 2.9. Мигранты, переезжающие на южное побережье, в разбивке по департаменту происхождения

Департамент	Мигранты, в процентах
Киче	69,6
Баха Верапас	9,7
Чималтенанго	3,0
Сакатепекес	2,5
Сучитепекес	2,5
Тотоникапан	1,7
Сан Маркос	1,7
Уэуэтенанго	1,3
Кетсалтенанго	1,3
9 других округов	4,0
Сведения отсутствуют	2,7

Источник: Министерство здравоохранения и социальной помощи; Гватемальский институт социального обеспечения; ПАОЗ/ВОЗ (1998: 66).

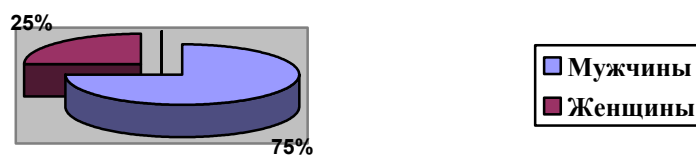
3. Диаграммы

Диаграмма 3.1. Формы доступа к землепользованию



Источник: НИС, Сведения о доходах-расходах семей, 1998-1999 годы.

Диаграмма. 3.2. Количество предоставленных субсидий в рамках проектов Митч



Источник: Департамент финансово-кредитного экономического анализа.

Программы жилищного строительства для перемещенных и демобилизованных групп населения

	Кол-во	В процентах
Количество предоставленных субсидий	5748	100
Количество субсидий, предоставленных женщинам	629	11

Диаграмма 3.3. Процентное соотношение женщин, получивших субсидии

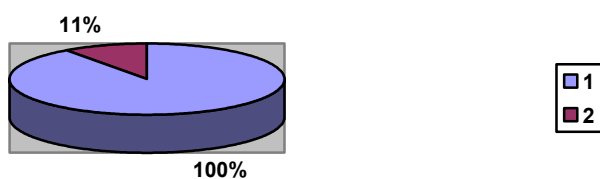
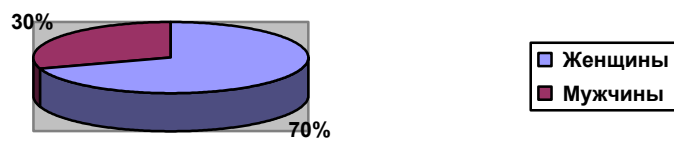


Диаграмма 3.4. Количество предоставленных субсидий в рамках проектов Митч



Всего женщины = 1960

Всего мужчины = 867